

# Pilgrimsfärd

en musikör

Text och musik: Lasse Dahlberg  
fritt efter Geoffrey Chaucers Canterbury Tales  
i svensk översättning av Britt G Hallqvist

## Kör - "kluster"

Andas in - alla tar sin ton så att det blir ett kluster av toner



## När regnet faller . . .

Intro

♩ = 52

S  
A  
Do do

(Frun från Bath)

En vårens dag jag tagit in  
i London på ett värdshus, Tabard Inn,  
beredd att gå min fromma pilgrimgång  
till Canterbury under bön och sång.

På kvällen kom en brokig pilgrimsskara.  
Av skilda stånd de föreföll att vara.

♩ = 52

S  
A  
Do do

S  
A  
När reg-net fal-ler ljuv-ligt i ap-ril och mars-torr jord får dric-ka som den

När

i ap - ril

Mars



(Frun från Bath)

De hade sammanförts av ödets nyck  
nu kom de för att njuta mat och dryck.

Med alla dessa gäster talte jag  
och snart var jag som vän i vänners lag.

## Kom till bords

♩ = 104    ♪ = ♪<sub>3</sub>

S  
A

D G/D D A D 3 3 G/D D 3 3 A

Vi hälsades av värden  
som gav oss mat och vila efter färden Did - de - li, did - de - li dej did - de - li, did - de - li du.

T  
B

D G/D D A D 3 3 G/D D 3 3 A

Kom till bords, kom små och stora  
dam och herre, mö och mora! Did - de - li, did - de - li dej did - de - li, did - de - li du.

D G/D D A D 3 3 G/D D 3 3 A

Är du lekman eller präst  
pilgrim, kom och bli min gäst! Did - de - li, did - de - li dej did - de - li, did - de - li du.

D G/D D A D 3 3 G/D D 3 3 A

Alla gäster hälsar jag  
här på Tabard Inn i dag. Did - de - li, did - de - li dej did - de - li, did - de - li du.

D G/D D A D 3 3 G/D

Kom till bords, kom små och sto - ra, dam och her - re, mö och mo - ra! Did - de - li, did - de - li dej

*D* *3* *3* *A* *D* *G/D* *D* *A*

did - de - li, did - de - li du. Är du lek - man el - ler präst, pil - grim, kom och bli hans gäst!

*D* *3* *3* *G/D* *D* *3* *3* *A* *Bm*

Did - de - li, did - de - li dej did - de - li, did - de - li du. Al - la gäs - ter hä - lar han

*F#m* *Bm* *F#m* *A/3*

här på Ta - bard Inn min - sann. Har - ry Bai - ley är hans namn. Mus - tigt öl han sät - ter fram.

*D* *Em* *F#m*

Biff och lamm - stek fin och mör, ä - ta, dric - ka med hu - mör, ä - ta, dric - ka, vi får nog!

*G* *A* *D* *G/D*

Vi är hem - ma på hans krog. Kom till bords, kom små och sto - ra,

*D* *A* *D* *3* *3* *G/D* *D* *3* *3* *A*

dam och her - re, mö och mo - ra! Did - de - li, did - de - li dej did - de - li, did - de - li du.

*D* *G/D* *D* *A* *D* *3* *3* *G/D* *D* *3* *3* *A*

Framför brådska föredrar jag söl! Did - de - li, did - de - li dej did - de - li, did - de - li du.

*D G/D D A D 3 3 D/G rit. E 3 3 A*

*♩ = 120*

och framförallt ett  
prima engelskt öl!

Did-de-li, did-de-li dej did-de-li, did-de-li dej. \_\_\_\_\_

*attacca*

En

*♩ = 120*

**En pub . . .**

*E D 4-3 A E*

*f* pub är eng - els - man - nens pa - ra - dis. \_\_\_\_\_ En

*E D 4-3 A E*

S  
A  
T  
B

De grö-na

pub är eng - els - man - nens pa - ra - dis. \_\_\_\_\_

*A E A E A E*

S  
A  
T  
B

gull - vi - vors glans och med ka -  
hac - kar - na, gull - vi - vors glans

och fåg - la - låt med dril - lar och ka -

*A E*

S  
A  
T  
B

dens ja, ka - te - dra - len!  
och dagg på grä - set att få skå - da den!

dens hel - ge - do - men sen att få skå - da den!

*E D 4-3 A E*

T  
B

En pub är eng - els - man - nens pa - ra - dis! \_\_\_\_\_

*mf E D3 A E*

S  
A  
T  
B

En pub är eng - els - man - nens pa - ra - dis! \_\_\_\_\_

*mf*

(Frun från Bath)

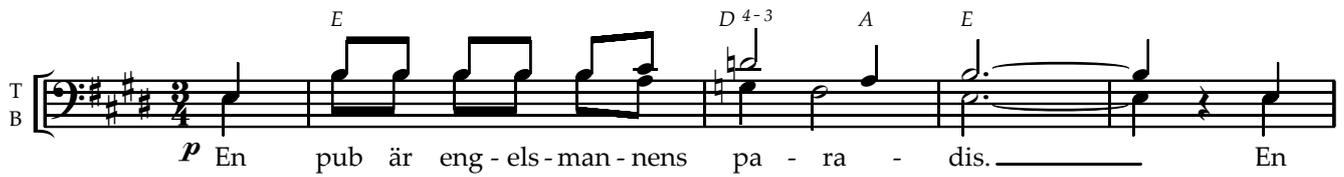
Får jag föreslå en sak?

När ni vandrar fram i sakta mak

kan ni berätta var sin gammal sägen

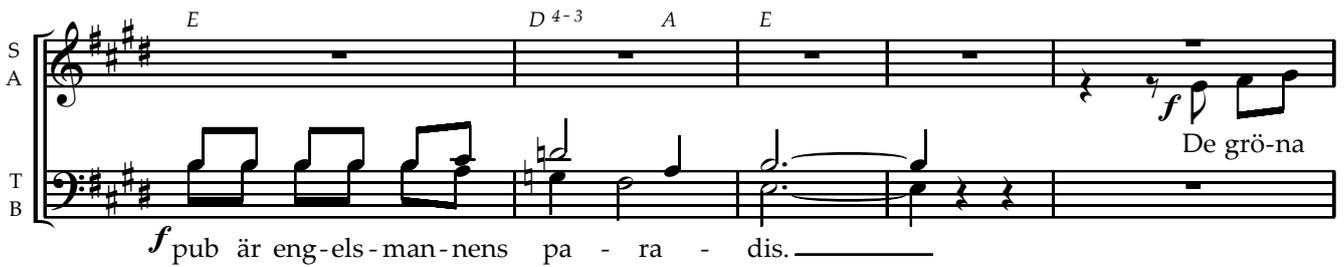
det livar upp er och förkortar vägen.

T B



*p* En pub är eng-els-man-nens pa-ra-dis. En

S A



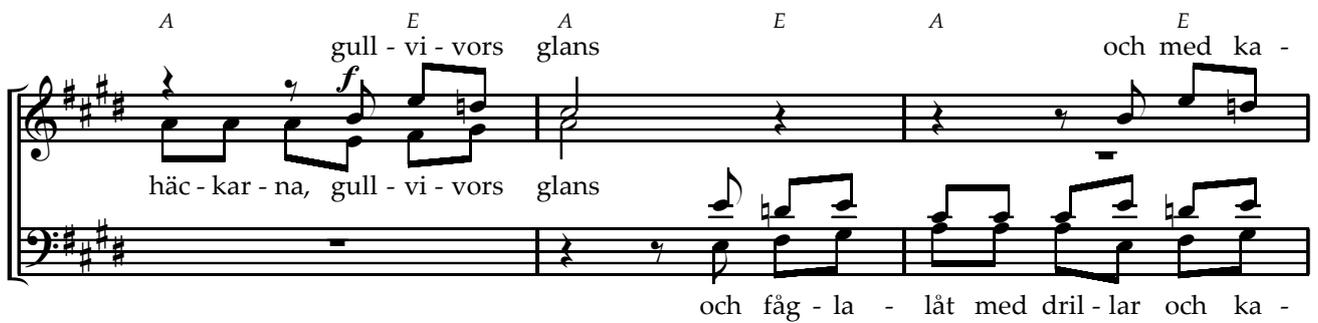
De grö-na

T B



*f* pub är eng-els-man-nens pa-ra-dis.

A E A E A E



gull-vi-vors glans och med ka-häc-kar-na, gull-vi-vors glans

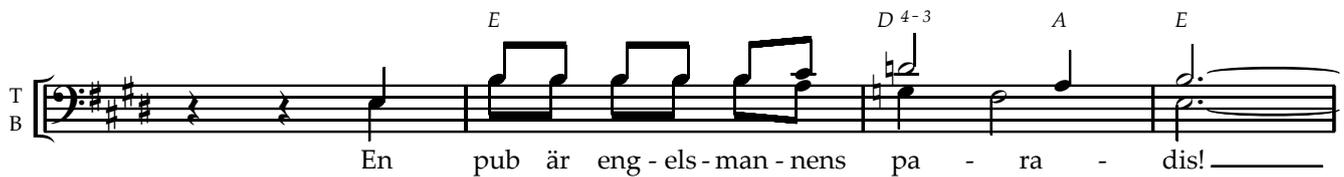
och fåg-la - lät med dril-lar och ka -

A E



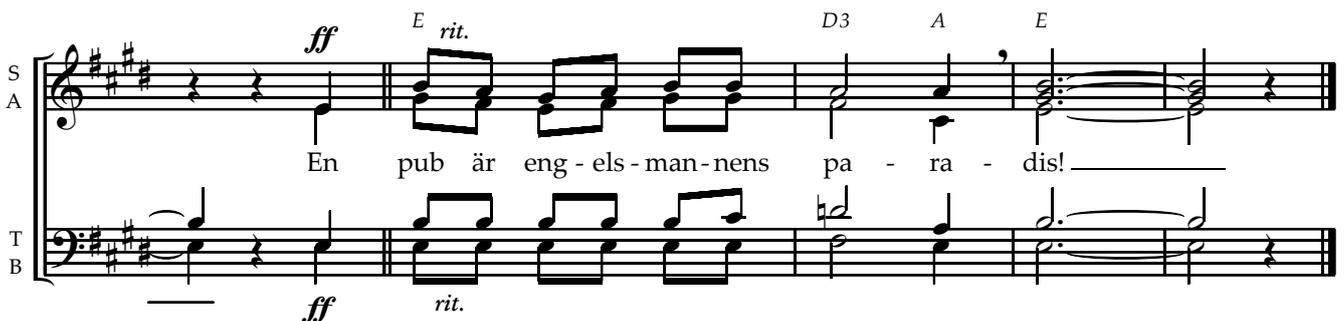
ja, ka-te-dra-len!  
och dagg på grä-set att få skå-da den!  
dens hel-ge-do-men sen att få skå-da den!

T B



En pub är eng-els-man-nens pa-ra-dis!

S A



*ff* *rit.* En pub är eng-els-man-nens pa-ra-dis!

T B



*ff* *rit.*

(Frun från Bath)

Men seså! - Töm nu era krus

och gå till sängs, tills himmelen står ljus.

## Intro

## Änglar vaka

♩. = 44  
D2

D2 D2 D C D

Äng - lar va - ka kring vårt hus

D C D E F#m D E4 A3

Låt oss se Guds him - la - ljust! När av mörk - rets

D F#m E Bm A3 E D E

makt vi ho - tas led oss, stöd oss, Sank - te To - mas!

D C D

Äng - lar va - ka kring vårt hus.

*attacca*

## Bryt upp!

Intro

♩ = 80

*sim.*

(Frun från Bath)

Upp med er!

Nu är det morgonbön, mina herrar  
och dags att sadla hästar eller märrar

Bryt upp! Bryt upp! Bryt upp!

Du och pilgrim var nu glad! Ta -  
och rid till Can-ter-bu-ry stad!

ram-tam tar-ra tar-ra tam tam En del går dit för

öl och skoj en del går dit för bön. Följ

G A

med oss al-la till Can-ter-bu-ry, vår vall-färd är så

A D

skön. Bryt upp! Bryt upp! Bryt upp!

3 x



Intro

## Nu lyser solen

♩ = 52

Bam bi-ri bi-ri bi-ri bi-ri-bi bam!

*(Frun från Bath)*

Den första dagen handlade det mesta  
om kärlek, ty det roar ju de flesta.  
Om äktenskapets fröjder och besvär,  
om man och hustru ska det talas här.

Bam bi-ri bi-ri bi-ri bi-ri-bi bam!



Nu ly-ser so-len ö-ver dal och klip-pa, dal och klip-pa

Nu

och hjär-tat öpp-nar sej likt vå-rens sip - pa, vå - rens sip - pa.

och

Nu ly - ser so - len ö - ver dal och klip - pa och hjär - tat öpp - nar  
Dal och klip - - - pa, vå - - - rens

Nu ly - ser so - len ö - ver dal och klip - pa och hjär - tat öpp - nar

sej likt vå - rens sip - pa.

sip - - - pa. All stel - het smäl - ter bort och mång - a kän - ner

sej likt vå - rens sip - pa. Ny - - - - a

att den - na vall - färd ger dom ny - a vän - ner. All stel - het smäl - ter

vän - - - - - ner.

bort och mång - a kän - ner att den - na vall - färd ger dom ny - a vän - ner.

Att den - na vall - färd ger dom ny - a vän - ner.

Ny - - - a vän - - - ner. Att den - na vall - färd ger dom  
Att den - na vall - färd ger dom ny - a vän - ner.

Ny - - - a vän - - - ner.

3 x

ny - a vän - ner. Bam bi - ri bam bam bam. —

*fade out*

*mf* (Frun från Bath)  
Efter många långa pilgrimssteg och sköna skrönor  
är vi än en gång på krogen.

## Ta ditt stop

*mf* Jovisst, – och ni förstår  
att nu behöver vi en styrketår!

*f* Ta ditt stop och läs-ka dej öl är bäst för dej och mej!

*♩* = 60

E F#m A B

Klun - ka värd och klun-ka gäst, vat - ten får du dric-ka mest,

E F#m A E3 F#m E B

vin nån gång när det är fest. Öl är än - då all-ra bäst!

A E3 F#m E B A E3 A B E

S A  
T B  
Öl för dej och öl för mej. Fyll ditt stop i - gen å hej!

E F#m A B

*mf* Drink, ja drick lik - som en häst. Snart du läggs i gra-vens grop,

E F#m A E3 F#m E B

skyn-da på och töm ditt stop! Öl är än - då all-ra bäst!

A E3 F#m E B A E3 A B E

# När jag dör

En dryckesvisa

$\text{♩} = 52$

*Am* *Em/3*

Bas 1. När jag dör ska det ske på en krog i - bland tun - nor och skum-man-de  
 äng - lar - na sjung - er den dan och ber Her - ren att va - ra hu -  
 on - de ska ge sej — då och Ke - ru - ber ska ro - pa —

*Fmaj*

stop i en ru - sig och sto - jan - de hop. Kom-mer  
 man. In - te släng - a — ut den - ne man när den  
 så: *Alla* "Han är frälst, låt 'en stic - ka — då till en  
*E*

Fan ska han hö - ra mitt rop på Öl, öl, öl, öl!  
 en - da — bön som han kan är Öl, öl, öl, öl!  
 krog, låt 'en dric - ka — då" sitt

*A D A E* *D A* 1-2 3

Öl, öl, öl, öl! Ö! — Sopr/Alt 2. Och om —  
 Ten 3. Och den

(Frun från Bath)

Han var väl tjuo år, och fyrtio jag  
 för lammkött har jag alltid varit svag.

Kören "hoar"

$\text{♩} = 76$

(instr.) (kör)

ho ho ho ho

## Hymnen

Var var jag nu? . . . En månad efteråt  
 vårt bröllop firades med pomp och ståt.

*C F Dm G* —

Hy - men, hy - men, låt ditt ljus strå - la ö - ver det - ta hus.

C F Dm G - C

Sig - ne des - sa kä - ra två som till bröl - lops - bäd - den gå!

(Kören fortsätter "hoa")

(instr.) (kör)

ho ho ho ho

(Frun från Bath)

Allt vad jag ägde, fick han i gåva  
Det ångrade jag sedan, vill jag lova.

C F Dm G -

Hy - men, hy - men, låt ditt ljus strå - la ö - ver det - ta hus.

C F Dm G - C

Sig - ne des - sa kä - ra två som till bröl - lops - bäd - den gå!

(Frun från Bath)

Ja kors, så många minnen som jag har  
ifrån min ungdom, det var glada dar.  
Då var jag pigg och söt och lätt på foten  
det killar ända in i hjärteroten  
var gång jag tänker på det. Mina män  
var mycket nöjda, ja det minns jag än.  
De sa jag hade världens bästa skrev  
och jag tror knappast att de överdrev . . .

## Flyr man kvinnan

*Intro*  
♩ = 104

S  
A  
T  
B

D G5 D A D

Oh

Flyr man kvin-nan blir hon

G5 D A

oh

an - ge - lä - gen men om man tig - ger är hon o - be - nä - gen. En

D G/5 D

oh oh

bil - lig va - ra tycks ha fö - ga vär - de om det vet kvinn-folk me - ra

A Bm A3

oh

än de lär - de. Ja, flyr man kvin-nan blir hon an - ge - lä - gen men

D G D

oh oh

om man tig - ger är hon o - be - nä - gen. En bil - lig va - ra tycks ha

G/5 A D

oh

fö - ga vär - de om det vet kvinn-folk me - ra än de lär - de.

(Frun från Bath)

Låt vår Herre sända oss friska unga män  
med raska tag i sängen  
och låt oss få övertag!

Den man som inte lyder hustruns bud  
låt honom inte leva länge Gud!

*D*                    *G5*                    *D*                    *A*                    *D*

Oh  
Flyr man kvin-nan blir hon

*G5*                    *D*                    *A*

an - ge - lä - gen                    men                    om man tig - ger är hon                    o - be - nä - gen.                    En

*D*                    *G/5*                    *D*

oh  
bil - lig va - ra tycks ha                    fö - ga vär - de                    om                    det vet kvinn - folk me - ra

*A*                    *Bm*                    *A3*

än de lär - de.                    Ja,                    flyr man kvin-nan blir hon                    an - ge - lä - gen                    men

*D*                    *G*                    *D*

oh  
om man tig - ger är hon                    o - be - nä - gen.                    En                    bil - lig va - ra tycks ha

*G/5*                    *A*                    *D*

fö - ga vär - de                    om                    det vet kvinn - folk me - ra                    än de lär - de.

*(Frun från Bath)*

Se så, töm nu era krus!  
och gå till sängs tills himmelen står ljus.  
Änglar vaka kring vårt hus  
Låt oss se Guds himlaljus

## Änglar vaka

Intro

♩. = 44

D2 D2 D

Äng - - - lar va - - - ka

C D D C D E

kring vårt hus Låt oss se Guds him - la - ljust!

F# D E4 A3 D F# E Bm A3 E

När av mörk - rets makt vi ho - tas led oss, stöd oss,

D E D C D

Sank - te To - mas! Äng - lar va - ka kring vårt hus.

# De sju dödssynderna

(Frun från Bath)

Ständigt lockar Satan oss  
ifrån den rätta vägen.

På sju sätt vill han snärja dig  
och resa hinder på din stig.

Ja, han är slug och trägen.

Intro

♩. = 76

Am

Jo jo la la jo jo la la jo jo la la jo.

2

Am

Em/3

C

D

Em4 - 3

1. Be - stän - digt loc - kar Sa - tan oss i - från den rät - ta vä - gen.  
2. Till lätt - jans äng han för dej sen till lus - tans he - ta trakt (instr.)  
3. Ty A - mor Vin - cit Om - ni - a. Ja, kär - lek stark och vis.

C

D

Em4 - 3

Am

Em/3

På sju sätt vill han snär - ja dig och  
till gi - rig - het och fros - se - ri blott  
be - seg - rar bå - de synd och nöd och

Am

Em/3

C

D

Em4 - 3

re - sa hin - der på din stig. Ja, han är slug och trä - gen!  
Her - ren Gud kan stå oss bi mot Sa - tanshems - ka makt. (instr.)  
för oss ge - nom kval och död till Her - rens pa - ra - dis.

C D Em4 - 3 G /7 Em /7

Se, hög - färd är ett berg så brant han  
 En lju - sets äng - el le - der oss med  
 En lju - sets äng - el le - der oss med

C D G G /7 Em /7

för dej till dess krön. Vul - ka - nens vre - de spru - tar där sin  
 stof - tets barn han går. Han är oss när, han tar vår hand och  
 stof - tets barn han går. Han är oss när, han tar vår hand och

C D Em C D Em

eld som allt för - tär och av - und gör dej grön,  
 le - der oss till him - lens land där e - vig kär - lek rår,  
 le - der oss till him - lens land där e - vig kär - lek rår,

1-2. C D G | 3. C D G

D.C. *ff* *rit.*

av - und gör dej grön.  
 e - vig kär - lek rår.  
 e - vig kär - lek rår.

*ff* *rit.*

(Frun från Bath)

Ja, kärlek stark och vis  
 besegrar både synd och nöd  
 och för oss genom kval och död  
 till Herrens Paradis.

# Vårvisa

$\text{♩} = 66$   
E D6 A/3 B A B

Vå - ren kom - mer i ap - ril, frost och snö är  
Vå - ren är en här - lig tid, ljuv - ligt reg - net  
So - len spe - lar upp till dans, vå - ren allt för -

E E D6 E6 D/3

bor - ta. Lär - kan stäm - mer upp sin drill,  
ström - mar. Kär - le - ken står upp och går  
ny - ar. Bort mot sko - gens blå - a rand

E6 D/3 D6 E6 A/3 D E A

kal - ven ut ur kät - ten vill. Nät - ter-na blir kor - ta.  
dej till mö - tes - det är vår, tid för lju - sa dröm mar.  
vand - rar pa - ren hand i hand som på lät - ta sky - ar.

*(Frun från Bath)*

Mina goda vänner!

Vi är snart framme i Canterbury,

det kan vara dags med en slutreplik.

# De sju dödssynderna

Kärleken är inte något man binder  
 med kedjor, lagar eller andra hinder.  
 En kvinna vill inte vara träl  
 och mannen vill ha sin frihet kär jämväl.  
 Där vänlighet och vett får råda lika  
 är det den starkaste som först ger vika.  
 Det äktenskap är bäst där ingen rår  
 men båda älskar och tillmötesgår.

Intro

$\text{♩} = 76$

*Am*

1

Jo jo la la jo jo la la jo jo la la jo.

2

*Am*

*Em/3*

*C*

*D*

*Em4 - 3*

3. Ty A - mor Vin - cit Om - ni - a. Ja, kär - lek stark och vis. (*instr.*)

*C*

*D*

*Em4 - 3*

*Am*

*Em/3*

be - seg - rar bå - de synd och nöd och

*Am*

*Em/3*

*C*

*D*

*Em4 - 3*

för oss ge - nom kval och död till Her - rens pa - ra - dis. (*instr.*)

C D Em4 - 3 G /7 Em /7

En lju - sets äng - el le - der oss med

C D G G /7 Em /7

stof - tets barn han går. Han är oss när, han tar vår hand och

C D Em C D Em

le - der oss till him - lens land där e - vig kär - lek rår,

C D G

*ff* *rit.*

e - - - vig kär - - - lek rår.

*ff* *rit.*

## Bryt upp

Intro

♩ = 80



(Frun från Bath)

Det är sant och visst  
att äkta kärleksglöd  
kan övervinna både synd och död.

Bryt upp! Bryt upp! Bryt upp!

Du och pilgrim var nu glad! Ta -  
och rid till Can-ter-bu-ry stad!

ram-tam tar-ra tar-ra tam tam En del går dit för

öl och skoj en del går dit för bön. Följ

G A

med oss al - la till Can - ter - bu - ry, vår vall - färd är så

A D

skön. Bryt upp! Bryt upp! Bryt upp!

3x

*fade out*

— Fine —